



LA/Petri Jääskinen/aok

22.10.1984

1

Till arbetspensionsanstalterna

ÄNDRING AV 6 a § LFÖPL

Regeringen har till riksdagen avlåtit en proposition med förslag till lag angående ändring av 6 a § lagen om pension för lantbruksföretagare.

I propositionen föreslås, att generationsväxlingspension under år 1985 skall kunna beviljas år 1930 eller tidigare födda lantbruksföretagare. Om en kvinnlig lantbruksföretagare tillsammans med sin make upphör att bedriva lantbruk, skall hon ha rätt till pension såvida hon är född under något av åren 1931-1934.

Ändringsförslaget ansluter sig till statsverkspropositionen och lagen är avsedd att träda i kraft vid ingången av år 1985.

PENSIONSSKYDDSCENTRALEN

BILAGA

Regeringens proposition

Regeringens proposition till Riksdagen med förslag till lag om  
ändring av 6 a § lagen om pension för lantbruksföretagare

PROPOSITIONENS HUVUDSAKLIGA INNEHÅLL

I denna proposition föreslås att generationsväxlingspension under år 1985 skall kunna beviljas år 1930 eller tidigare födda lantbruksföretagare. Om en kvinnlig lantbruksföretagare tillsammans med sin make upphör att bedriva lantbruk, skall

hon ha rätt till pension såvida hon är född under något av åren 1931—1934. Ändringsförslaget ansluter sig till statsverkspropositionen och lagen är avsedd att träda i kraft vid ingången av år 1985.

MOTIVERING

1. Nuvarande läge och de föreslagna ändringarna

Stadgandena om generationsväxlingspensions-systemet finns i lagen om pension för lantbruksföretagare (467/69). Stadgandena om generationsväxlingspension har givits så, att de alltid gällt endast en viss tid, och de nuvarande stadgandena gäller överlåtelse av brukningsenhet som sker före utgången av år 1985.

Enligt 6 a § 1 mom. 2 punkten lagen om pension för lantbruksföretagare (20/77) är förutsättningen för erhållande av generationsväxlingspension att lantbruksföretagaren då överlåtelsen sker har fyllt 60 år eller, i fråga om kvinnlig pensionssökande, 55 år. Den nedre åldersgränsen för erhållande av generationsväxlingspension sedan år 1978 sänkts temporärt. De sänkta åldersgränserna har därefter bibehållits i kraft genom lagändringar, som i allmänhet företagits årligen (443/78, 918/79, 837/80, 800/81, 924/82 och 955/83). Under innevarande år har rätt till generationsväxlingspension tillkommit år 1929 födda lantbruksföretagare samt år 1930—1933 födda kvinnliga lantbruksföretagare, förutsatt att också maken varit berättigad till pension.

Hittills har sänkningen av den nedre åldersgränsen för erhållande av generationsväxlingspension skett samtidigt som motsvarande åldersgräns för arbetslöshetspensionens del sänkts. En lag om utkomstskydd för arbetslösa (602/84) träder i kraft vid ingången av år 1985 såsom ett led i totalrevideringen av utkomstskyddet för arbetslösa. I motiveringen för propositionen med förslag till lag om utkomstskydd för arbetslösa (reg. prop. nr 38/1984 rd.) konstaterades bl.a.: "Har en person fyllt 55 år är avsikten att till honom utöver de 500 dagarna under högst 250 dagar skall kunna betalas dagpenning avvägd enligt förtjänsten. På detta sätt kunde utkomstskyddet för äldre långtidsarbetslösa skötas genom permanenta arrangemang och samtidigt kunde åldersgränsen för arbetslöshetspensionen stegvis höjas till 60 år i enlighet med lagens ursprungliga avsikt." Regeringens avsikt är att den nedre åldersgränsen för erhållande av arbetslöshetspension inte ytterligare skall sänkas till att gälla andra än år 1929 eller tidigare födda. Detta innebär att åldersgränsen för erhållande av arbetslöshetspension för år 1930 eller senare födda är 60 år. En proposition härom avläts separat.

I samband med revideringen av utkomstskyddet för arbetslösa har man inte tagit ställning till

de åldersgränser som gäller inom systemet med generationsväxlingspension. Frågan om fortsättande med generationsväxlingspensionerna och om justering av stadgandena utreds som bäst i en kommission som jord- och skogsbruksministeriet tillsatt i maj 1984. Fastän angående den nedre åldersgränsen för erhållande av generationsväxlingspension har stadgats i samma sammanhang och med angivande av samma åldersklasser som i fråga om den nedre åldersgränsen för erhållande av arbetslöshetspension, har utgångspunkterna för åtgärderna varit olika. Syftet med generationsväxlingspensionssystemet har varit att underlätta en förändring i åldersstrukturen bland dem som bedriver lantbruk och att hjälpa unga odlare att ta upp företagsverksamhet. Det är därför, då man som bäst utreder hur man skall fortsätta med hela systemet, inte ändamålsenligt att för ett års tid skärpa villkoren för överlåtelse. Därför föreslås att år 1930 eller tidigare födda lantbruksföretagare skall kunna pensioneras år 1985. På motsvarande sätt föreslås att den nedre åldersgränsen för kvinnliga pensionssökande skall omfatta de åldersklasser som är födda åren 1931—1934 i de fall då makarna samtidigt upphör att bedriva lantbruk. Ifrågasvarande ändringar bör företas i 6 a § 4 mom. lagen om pension för lantbruksföretagare.

## 2. Propositionens ekonomiska verkningar

År 1985 skulle generationsväxlingspension beviljas uppskattningsvis ca 300 lantbruksföregare som är födda år 1930 och 30 lanthusmödrar som är födda under åren 1931—1934.

Den ökning i pensionsutgifterna som lagändringen medför år 1985 ca 2,7 milj. mk och år 1986 ca 7,3 milj. mk. Därefter sjunker pensionsutgifterna årligen.

De merkostnader som generationsväxlingspensionssystemet föranleder skulle betalas av staten.

## 3. Ikraftträdande

Lagen föreslås bringad i kraft räknat från den 1 januari 1985. Den skulle gälla alla de fall då brukningsenhet överlåts eller förhandsbeslut rörande överlåtelse meddelas år 1985.

Med stöd av vad ovan anförts föreläggs Riksdagen till antagande följande lagförslag:

## Lag

### om ändring av 6 a § lagen om pension för lantbruksföretagare

I enlighet med riksdagens beslut ändras 6 a § 4 mom. lagen den 14 juli 1969 om pension för lantbruksföretagare, sådant det lyder i lag av den 16 december 1983 (955/83), som följer:

#### 6 a §

Utan hinder av vad som i 1 mom. 2 punkten är stadgat om den nedre åldersgräns som är förutsättning för erhållande av generationsväxlingspension har även lantbruksföretagare, som är född år 1930 eller tidigare och som på det sätt som avses i nämnda moment varaktigt upphör att bedriva lantbruk, rätt att få generationsväxlingspension. Motsvarande rätt har även kvinnlig lantbruksföretagare som är född under något av åren 1931—1934 och vars make även är berätti-

gad till generationsväxlingspension, dock så att pension inte betalas för tiden innan hon fyllt 55 år.

Denna lag träder i kraft den 1 januari 1985.

Denna lag tillämpas på de fall då brukningsenhet överläts eller, om pensionen grundar sig på 6 g § lagen om pension för lantbruksföretagare, sådant detta lagrum lyder i lag av den 15 mars 1974 (219/74) och delvis ändrat genom lag av den 29 april 1980 (294/80), i nämnda paragraf avsett vilkorligt beslut meddelas under år 1985.

Helsingfors den 28 september 1984

Republikens President

MAUNO KOIVISTO

Minister *Vappu Taipale*

## Lag

## om ändring av 6 a § lagen om pension för lantbruksföretagare

I enlighet med riksdagens beslut ändras 6 a § 4 mom. lagen den 14 juli 1969 om pension för lantbruksföretagare, sådant det lyder i lag av den 16 december 1983 (955/83), som följer:

*Gällande lag*

## 6 a §

Utan hinder av vad som i 1 mom. 2 punkten är stadgat om den nedre åldersgräns som är förutsättning för erhållande av generationsväxlingspension har även lantbruksföretagare, som är född år 1929 eller tidigare och som på det sätt som avses i nämnda moment varaktigt upphör att bedriva lantbruk, rätt att få generationsväxlingspension. Motsvarande rätt har även kvinnlig lantbruksföretagare som är född under något av åren 1930—1933 och vars make även är berättigad till generationsväxlingspension, dock så att pension inte betalas för tiden innan hon fyllt 55 år.

*Förslag*

## 6 a §

Utan hinder av vad som i 1 mom. 2 punkten är stadgat om den nedre åldersgräns som är förutsättning för erhållande av generationsväxlingspension har även lantbruksföretagare, som är född år 1930 eller tidigare och som på det sätt som avses i nämnda moment varaktigt upphör att bedriva lantbruk, rätt att få generationsväxlingspension. Motsvarande rätt har även kvinnlig lantbruksföretagare som är född under något av åren 1931—1934 och vars make även är berättigad till generationsväxlingspension, dock så att pension inte betalas för tiden innan hon fyllt 55 år.

*Denna lag träder i kraft den 1 januari 1985.*

*Denna lag tillämpas på de fall då brukningsenhet överläts eller, om pensionen grundar sig på 6 g § lagen om pension för lantbruksföretagare, sådant detta lagrum lyder i lag av den 15 mars 1974 (219/74) och delvis ändrat genom lag av den 29 april 1980 (294/80), i nämnda paragraf avsett vilkorligt beslut meddelas under år 1985.*